

Quick Setup Guide

Kurzleitfaden zur Einrichtung

Guía de instalación rápida

Guide de préparation rapide

Guida di installazione rapida



autoLog IQ™

Autotransfusion System

Autotransfusionssystem

Sistema de autotransfusión

Système d'autotransfusion

Sistema di autotrasfusione

Medtronic

CE
0123

Read the entire Medtronic autoLog IQ™ Autotransfusion System User Manual before using the autoLog IQ system. This Quick Setup Guide is not a substitute for the complete User Manual. It is only intended to assist the operator in the setup of the autoLog IQ autotransfusion system.

Lesen Sie das Benutzerhandbuch zum Medtronic autoLog IQ™ Autotransfusionssystem vollständig durch, bevor Sie das autoLog IQ System verwenden. Dieser Kurzleitfaden zur Einrichtung stellt keinen Ersatz für das vollständige Benutzerhandbuch dar. Er dient lediglich als Hilfestellung für den Bediener beim Einrichten des autoLog IQ Autotransfusionssystems.

Lea el Manual del usuario del sistema de autotransfusión autoLog IQ™ de Medtronic en su totalidad antes de utilizar el sistema autoLog IQ. Esta Guía de instalación rápida no reemplaza al Manual del usuario completo. Está destinada únicamente a ayudar al usuario en la instalación del sistema de autotransfusión autoLog IQ.

Lire l'intégralité du manuel d'utilisation du système d'autotransfusion autoLog IQ™ de Medtronic avant d'utiliser le système autoLog IQ. Ce guide de préparation rapide ne saurait se substituer au manuel d'utilisation complet. Il est uniquement destiné à aider l'opérateur dans la préparation du système d'autotransfusion autoLog IQ.

Prima di utilizzare il sistema autoLog IQ, leggere completamente il manuale dell'operatore del sistema di autotrasfusione autoLog IQ™ di Medtronic. Questa guida di installazione rapida non sostituisce l'intero manuale dell'operatore. La guida è concepita unicamente per assistere l'operatore nelle operazioni di installazione del sistema di autotrasfusione autoLog IQ.



1. Attach the step-down connector to the bottom of the collection reservoir. Ensure that the connector is fully secured.



2. Close the clamp on the step-down connector before the kit setup is complete. Ensure that the clamp is fully closed.



- 3.1. Place the collection reservoir into the reservoir holder. Attach a vacuum line to the yellow-capped port on the collection reservoir.



- 3.2. Attach the other end of the vacuum line to the vacuum overflow trap of the device.




4. Attach the blue-capped suction/anticoagulant line connector to either the blue-capped or white-capped inlet port on top of the collection reservoir.



5. Close the roller clamp on the suction/anticoagulant line.



6. Turn on the device power by pressing .



7. Turn on the vacuum by pressing VAC.



8. If necessary, adjust the vacuum setting using the **Vacuum** drop-down menu on the **Main** screen.



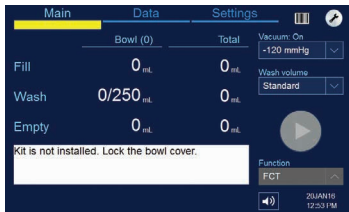
9. Spike the anticoagulant container. If the container is nonvented, open the vent cover on the drip chamber.



- 10.1. Before blood collection, open the roller clamp and prime the collection reservoir with a minimum of 100 mL of anticoagulant solution.



- 10.2. Reduce the anticoagulant flow to a ratio of approximately 15 mL of solution to 100 mL of blood.



1. The message appears: **Kit is not installed. Lock the bowl cover.**



2. Attach the saline wash solution containers to a lower IV pole hook.



3. Place the wash kit in the cradle arm and remove the wash kit cover.



4. Remove the waste bag from the wash kit. Confirm that the drain valve is closed on the waste bag.



5. Install the waste bag onto the waste bag pins.



6. Remove the holding bag from the wash kit and hang it on an upper IV pole hook. Close the clamps on the 2 red-capped outlet lines that each include a membrane port.



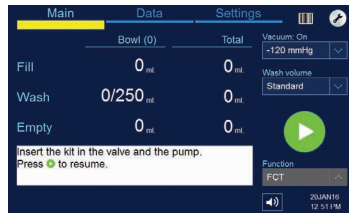
7. Place the bowl in the centrifuge chamber with the yellow-capped waste line outlet tubing facing the waste bag. Refer to the markings on the top panel.



8. Align the centrifuge markings with the vertical assemblies on the bowl. To lock the bowl, simultaneously press down on the bowl and turn it clockwise until a click is heard.



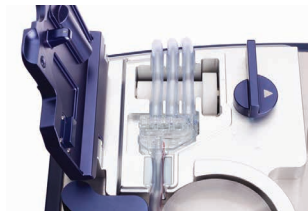
9. Insert the yellow-capped connector into the yellow-capped inlet port on the waste bag. Confirm that there are no kinks in the waste line.



10. The message appears: **Insert the kit in the valve and the pump. Press [green play button] to resume.**



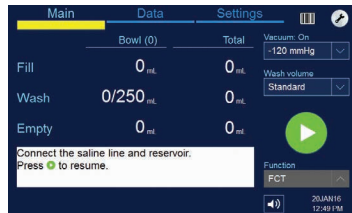
- 11.1. Place the manifold into the recessed cavity. Place the 3 manifold tubing lines into the tubing guides, and ensure that each tube is fully seated in each guide.





- 11.2. Place the single tubing line of the manifold into the air detector. Close the manifold cover. Rotate the manifold cover latch until the lock indicators are aligned.



- Pull the pump lever and hold it open. Stretch the pump tubing around the pump head and over the pump outlet tubing guide. Release the pump lever.



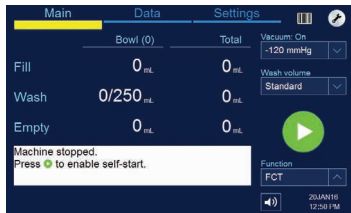
- Press . The message appears: **Connect the saline line and reservoir. Press  to resume.**



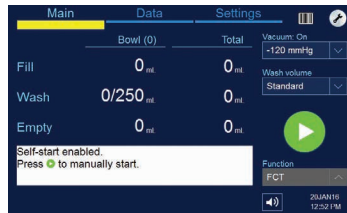
- Spoke the middle manifold tubing into the saline bag or bags. **Note:** If using one saline bag, confirm that the clamp on the unused saline line is closed.



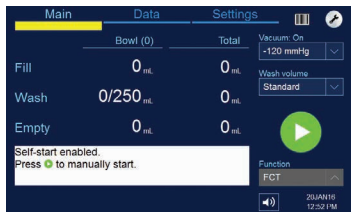
- Connect the left-hand tube of the manifold to the blue-capped step-down connector at the bottom of the reservoir, and then open the clamp on the step-down connector.



1. Press [green play button]. The message appears: **Machine stopped.** Press [green play button] to enable self-start.



- 2.1. Press [green play button] to activate the self-start mode. The message appears: **Self-start enabled.** Press [green play button] to manually start.



- 2.2. The device automatically starts when it detects approximately 800 mL of blood in the reservoir for at least 5 seconds. **Note:** To begin the fill before 800 mL is collected, press [green play button].



1. Befestigen Sie die Reservoiranschlussleitung am Boden des Sammelreservoirs. Vergewissern Sie sich, dass die Verbindung fest sitzt.



2. Schließen Sie die Klemme an der Anschlussleitung, bevor Sie das Einrichten des Sets abschließen. Vergewissern Sie sich, dass die Klemme vollständig geschlossen ist.



- 3.1. Setzen Sie das Sammelreservoir in die Halterung für das Reservoir ein. Schließen Sie den Vakuumschlauch an dem mit einer gelben Kappe versehenen Anschluss am Sammelreservoir an.



- 3.2. Schließen Sie das andere Ende der Vakuumleitung an die Vakuumüberlaufalle des Geräts an.



4. Befestigen Sie den mit einer blauen Kappe versehenen Anschluss der Absaug-/Antikoagulanzenleitung entweder an dem mit einer blauen oder an dem mit einer weißen Kappe versehenen Einlass oben am Sammelreservoir.



5. Schließen Sie die Rollklemme an der Absaug-/Antikoagulanzenleitung.



6. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie auf  drücken.



7. Schalten Sie das Vakuum ein, indem Sie auf VAC drücken.



8. Falls erforderlich, passen Sie die Vakuumeinstellung im Aufklappenmenü **Vakuum** im **Hauptmenü** an.



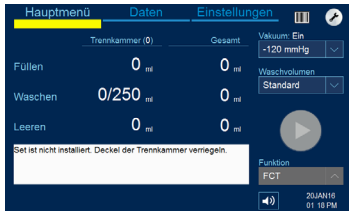
9. Stechen Sie den Behälter mit der Antikoagulanzenlösung an. Wenn der Behälter nicht belüftet ist, öffnen Sie die Abdeckung der Belüftungsöffnung der Tropfkammer.



- 10.1. Bevor Sie mit dem Sammeln von Blut beginnen, öffnen Sie die Rollklemme und legen Sie mindestens 100 ml Antikoagulanzenlösung im Sammelreservoir vor.



- 10.2. Reduzieren Sie den Fluss der Antikoagulanzenlösung dann auf ein Verhältnis von ca. 15 ml Lösung je 100 ml Blut.



1. Es wird folgende Meldung angezeigt: **Set ist nicht installiert. Deckel der Trennkammer verriegeln.**



2. Befestigen Sie die Behälter mit der Kochsalz-Waschlösung an einem der unteren Haken am Infusionsständer.



3. Setzen Sie das Wasch-Set in die Halterung ein und entfernen Sie die Abdeckung des Wasch-Sets.



4. Entnehmen Sie den Entsorgungsbeutel aus dem Wasch-Set. Vergewissern Sie sich, dass das Ablassventil am Entsorgungsbeutel geschlossen ist.



5. Befestigen Sie den Entsorgungsbeutel an den dafür vorgesehenen Aufhängungen.



6. Entnehmen Sie den Auffangbeutel aus dem Wasch-Set und hängen Sie ihn an einen der oberen Haken des Infusionsständers. Schließen Sie die Klemmen an den zwei mit einer roten Kappe und je einem Membrananschluss versehenen Auslassleitungen.



7. Setzen Sie die Trennkammer in die Zentrifugenkammer ein, sodass die mit einer gelben Kappe versehene Entsorgungsauslassleitung zum Entsorgungsbeutel weist. Beachten Sie die Markierungen auf der Geräteoberseite.



8. Richten Sie die Markierungen der Zentrifuge an den vertikalen Ansätzen der Trennkammer aus. Zum Verriegeln der Trennkammer drücken Sie diese gleichzeitig herunter und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie hörbar einrastet.



9. Stecken Sie den mit einer gelben Kappe versehenen Konnektor in den mit einer gelben Kappe versehenen Einlassanschluss am Entsorgungsbeutel. Vergewissern Sie sich, dass die Entsorgungsschlauchleitung keine Knicke aufweist.



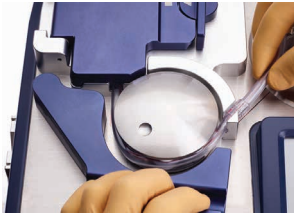
10. Es wird folgende Meldung angezeigt: **Set in Ventil und Pumpe einsetzen. Zum Fortfahren > drücken.**



- 11.1. Setzen Sie den Schlauchverteiler in die Vertiefung ein. Führen Sie die drei Schlauchleitungen des Verteilers durch die Schlauchführungen und vergewissern Sie sich, dass sie sicher darin sitzen.



- 11.2. Führen Sie die einzelne Schlauchleitung des Verteilers in den Luftdetektor. Schließen Sie die Verteilerabdeckung. Drehen Sie die Verriegelung der Verteilerabdeckung, bis die Markierungen für den Verriegelungszustand aneinander ausgerichtet sind.



12. Ziehen Sie am Pumpenhebel und halten Sie ihn geöffnet. Dehnen Sie den Pumpenschlauch um den Pumpenkopf und über die Schlauchführung am Pumpenauslass. Lassen Sie den Pumpenhebel los.



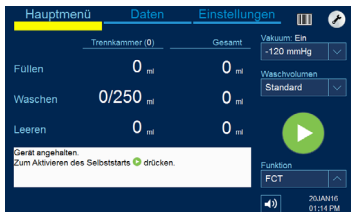
14. Stechen Sie die mittlere Leitung des Schlauchverteilers in den bzw. die Beutel mit der Kochsalzlösung.
Hinweis: Falls Sie einen Beutel mit Kochsalzlösung verwenden, vergewissern Sie sich, dass die Klemme an der nicht verwendeten Schlauchleitung für Kochsalzlösung geschlossen ist.




13. Drücken Sie auf ►. Es wird folgende Meldung angezeigt:
**Kochsalzlösungsleitung und Reservoir anschließen.
 Zum Fortfahren ► drücken.**




15. Schließen Sie die linke Leitung des Schlauchverteilers an die mit einer blauen Kappe versehene, am Boden des Reservoirs angebrachte Reservoiranschlussleitung an und öffnen Sie dann die Klemme an der Reservoiranschlussleitung.




1. Drücken Sie auf . Es wird folgende Meldung angezeigt: **Gerät angehalten. Zum Aktivieren des Selbststarts drücken.**



- 2.1. Drücken Sie auf , um den Selbststart-Modus zu aktivieren. Es wird folgende Meldung angezeigt: **Selbststart aktiviert. Zum manuellen Starten drücken.**



- 2.2. Das Gerät startet automatisch, wenn es erkennt, dass sich mindestens 5 Sekunden lang etwa 800 ml Blut im Reservoir befinden. **Hinweis:** Um zu starten, bevor 800 ml gesammelt wurden, drücken Sie auf .



1. Conecte el conector reductor al fondo del reservorio de recogida. Verifique que el conector está bien asegurado.



2. Cierre la pinza del conector reductor antes de completar la preparación del kit. Asegúrese de que la pinza está completamente cerrada.



- 3.1. Coloque el reservorio de recogida en el soporte para reservorio. Conecte una línea de vacío al puerto con tapa amarilla del reservorio de recogida.



- 3.2. Conecte el otro extremo de la línea de vacío a la trampa de rebosamiento del sistema de vacío del dispositivo.



4. Conecte el conector con tapa azul de la línea de aspiración/anticoagulante al puerto de entrada con tapa azul o con tapa blanca situado encima del reservorio de recogida.



5. Cierre la pinza de rodillo de la línea de aspiración/anticoagulante.



6. Encienda el dispositivo pulsando .



7. Active el vacío pulsando VAC.



8. En caso necesario, modifique el valor de ajuste de vacío utilizando el menú desplegable **Vacío** en la pantalla **Principal**.



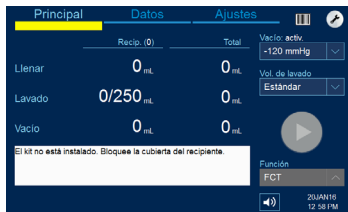
9. Conecte el recipiente de anticoagulante. Si el recipiente no está ventilado, abra la tapa de ventilación de la cámara de goteo.



- 10.1. Antes de la recogida de sangre, abra la pinza de rodillo y cebe el reservorio de recogida con una cantidad mínima de 100 mL de solución anticoagulante.



- 10.2. Reduzca el flujo de anticoagulante hasta una relación de aproximadamente 15 mL de solución por 100 mL de sangre.



1. Aparece el mensaje: **El kit no está instalado. Bloquee la cubierta del recipiente.**



2. Acople los recipientes de solución salina de lavado a un gancho inferior del portagoteros.



3. Coloque el kit de lavado en el brazo de soporte y retire la tapa del kit de lavado.



4. Extraiga la bolsa de residuos del kit de lavado. Confirme que la válvula de drenaje está cerrada en la bolsa de residuos.



5. Instale la bolsa de residuos en los colgadores para la bolsa de residuos.



6. Extraiga la bolsa de almacenamiento del kit de lavado y cuélguela en un gancho superior del portagoteros. Cierre las pinzas de las dos líneas de salida con tapa roja, cada una de las cuales incluye un puerto de membrana.



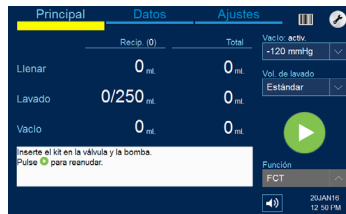
7. Coloque el recipiente en la cámara de centrifugación con el tubo de salida con tapa amarilla de la línea de residuos orientado hacia la bolsa de residuos. Localice las marcas del panel superior.



8. Alinee las marcas de la centrifugadora con las aletas del recipiente. Para bloquear el recipiente, presione simultáneamente hacia abajo el recipiente y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que oiga un clic.



9. Inserte el conector con tapa amarilla en el puerto de entrada con tapa amarilla de la bolsa de residuos. Confirme que la línea de residuos no presenta dobleces.



10. Aparece el mensaje: **Inserte el kit en la válvula y la bomba. Pulse [play icon] para reanudar.**



- 11.1. Coloque el colector en la cavidad encastrada. Introduzca los tres tubos del colector en las guías para tubos y asegúrese de que cada tubo esté completamente asentado en cada guía.



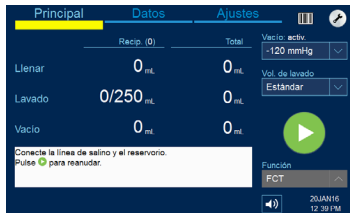
- 11.2. Introduzca el tubo simple del colector en el detector de aire. Cierre la cubierta del colector. Gire el cierre de la cubierta del colector hasta que los indicadores de bloqueo estén alineados.



12. Tire de la palanca de la bomba y manténgala abierta. Extienda el tubo de la bomba alrededor del cabezal de la bomba y sobre la guía para el tubo de salida de la bomba. Suelte la palanca de la bomba.



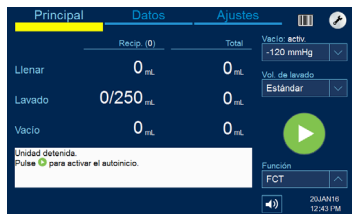
14. Conecte el tubo central del colector a la(s) bolsa(s) de solución salina. **Nota:** Si solo utiliza una bolsa de solución salina, confirme que la pinza de la línea de solución salina no utilizada está cerrada.



13. Pulse . Aparece el mensaje: **Conecte la línea de salino y el reservorio. Pulse para reanudar.**



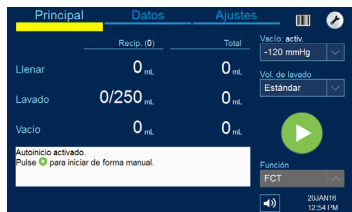
15. Conecte el tubo izquierdo del colector al conector reductor con tapa azul situado en el fondo del reservorio y, a continuación, abra la pinza del conector cónico.



1. Pulse [play icon]. Aparece el mensaje: **Unidad detenida. Pulse [play icon] para activar el autoinicio.**



- 2.1. Pulse [play icon] para activar el modo de autoinicio. Aparece el mensaje: **Autoinicio activado. Pulse [play icon] para iniciar de forma manual.**



- 2.2. El dispositivo se inicia automáticamente cuando detecta aproximadamente 800 mL de sangre en el reservorio durante al menos 5 segundos. **Nota:** Para iniciar el llenado antes de que recojan 800 mL, pulse [play icon].



1. Raccorder le connecteur réducteur au bas du réservoir de récupération. S'assurer que le connecteur est solidement fixé.



2. Fermer le clamp sur le connecteur réducteur avant la fin de l'installation du kit. S'assurer que le clamp est complètement fermé.



- 3.1. Placer le réservoir de recueil dans le support de réservoir. Raccorder une ligne d'aspiration au port avec capuchon jaune sur le réservoir de recueil.



- 3.2. Raccorder l'autre extrémité de la tubulure d'aspiration au piège à débordement du système d'aspiration de l'appareil.



4. Raccorder le connecteur de la tubulure d'aspiration/ d'anticoagulant avec capuchon bleu au port d'entrée avec capuchon bleu ou blanc au sommet du réservoir de récupération.



5. Fermer le clamp à roulette sur la tubulure d'aspiration/ d'anticoagulant.



6. Mettre l'appareil sous tension en appuyant sur .



7. Pour mettre l'aspiration en marche, appuyer sur VAC.



8. Le cas échéant, régler le paramètre d'aspiration à l'aide du menu déroulant **Aspiration** de l'écran **Principal**.



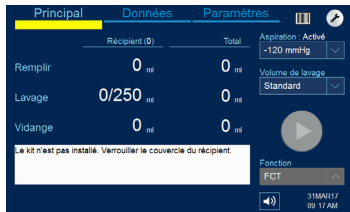
9. Percer la poche d'anticoagulant. Si la poche n'est pas ouverte à l'air, ouvrir le couvercle d'aération sur la chambre goutte-à-goutte.



- 10.1. Avant de récupérer le sang, ouvrir le clamp à roulette et amorcer le réservoir de récupération avec 100 ml de solution d'anticoagulant minimum.



- 10.2. Diminuer le débit d'anticoagulant à un rapport d'environ 15 ml de solution pour 100 ml de sang.



1. Le message apparaît : **Le kit n'est pas installé. Verrouiller le couvercle du récipient.**



2. Raccorder les poches de sérum physiologique de lavage à un crochet inférieur de la potence IV.



3. Placer le kit de lavage dans le bras du support et retirer le couvercle du kit de lavage.



4. Retirer la poche de déchets du kit de lavage. Vérifier que la valve de drainage est fermée sur la poche de déchets.



5. Installer la poche de déchets sur les broches pour poche de déchets.



6. Retirer la poche de stockage du kit de lavage et la suspendre sur un crochet supérieur de la potence IV. Fermer les clamps sur les 2 tubulures de sortie avec capuchon rouge qui comprennent chacune un port à membrane.



7. Placer le bol dans la chambre de centrifugation avec la tubulure de sortie de la ligne de déchets avec capuchon jaune orientée vers la poche de déchets. Se référer aux repères figurant sur le panneau supérieur.



8. Aligner les repères de la centrifugeuse sur les assemblages verticaux situés sur le bol. Pour verrouiller le bol, appuyer sur le bol tout en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un déclic.



9. Insérer le connecteur avec capuchon jaune dans le port d'entrée avec capuchon jaune sur la poche de déchets. Vérifier que la ligne de déchets ne forme pas de nœuds.



10. Le message apparaît : **Insérer le kit dans la valve et la pompe. Appuyer sur [play button] pour reprendre.**



- 11.1. Placer le collecteur dans la cavité encadrée. Placer les 3 tubulures du collecteur dans les guides pour tubulure et vérifier que chaque tubulure est insérée à fond dans chaque guide.



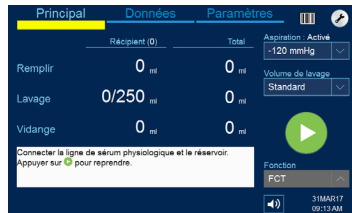
- 11.2. Placer la tubulure isolée du collecteur dans le détecteur d'air. Fermer le couvercle du collecteur. Faire pivoter le loquet du couvercle du collecteur jusqu'à ce que les voyants de verrouillage soient alignés.



12. Tirer le levier de la pompe et le maintenir ouvert. Étirer la tubulure de la pompe autour de la tête de pompe et au-dessus du guide pour tubulure de sortie de la pompe. Relâcher le levier de la pompe.



14. Insérer la tubulure du collecteur central dans la ou les poches de sérum physiologique. **Remarque** : Si une seule poche de sérum physiologique est utilisée, s'assurer que le clamp sur la ligne de sérum physiologique non utilisée est fermé.



13. Appuyer sur . Le message apparaît : **Connecter la ligne de sérum physiologique et le réservoir. Appuyer sur pour reprendre.**



15. Connecter la tubulure gauche du collecteur au connecteur réducteur avec capuchon bleu au bas du réservoir, puis ouvrir le clamp sur le connecteur réducteur.



1. Appuyer sur . Le message apparaît : **Appareil arrêté.** Appuyer sur pour activer l'auto-démarrage.



- 2.1. Appuyer sur pour activer le mode auto-démarrage. Le message apparaît : **Auto-démarrage activé.** Appuyer sur pour démarrer manuellement.



- 2.2. L'appareil démarre automatiquement lorsqu'il détecte environ 800 ml de sang dans le réservoir pendant au moins 5 secondes. **Remarque :** Pour commencer le remplissage avant la récupération de 800 ml, appuyer sur .



1. Collegare il connettore di riduzione al fondo del serbatoio di prelievo. Verificare che il connettore sia fissato correttamente.



2. Chiudere il clamp sul connettore di riduzione prima di completare l'installazione del kit. Assicurarsi che il clamp sia completamente chiuso.



- 3.1. Posizionare il serbatoio di prelievo nel supporto. Collegare una linea di vuoto alla porta con il tappo giallo sul serbatoio di prelievo.



- 3.2. Collegare l'altra estremità della linea di vuoto al filtro a sifone per il vuoto del dispositivo.



4. Collegare il connettore con il tappo blu della linea di aspirazione/anticoagulante alla porta di ingresso con il tappo blu o con il tappo bianco nella parte superiore del serbatoio di prelievo.



5. Chiudere il clamp scorrevole sulla linea di aspirazione/anticoagulante.



6. Accendere il dispositivo premendo .



7. Attivare il vuoto premendo VAC.



8. Se necessario, regolare l'impostazione del vuoto utilizzando il menu a tendina **Vuoto** della schermata **Principale**.



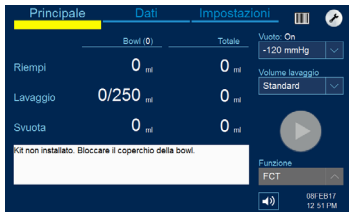
9. Inserire lo spike nel contenitore dell'anticoagulante. Se il contenitore non è ventilato, aprire il coperchio dello sfiato della camera di gocciolamento.



- 10.1. Prima del prelievo di sangue, aprire il clamp scorrevole ed eseguire il priming del serbatoio di prelievo con almeno 100 ml di soluzione anticoagulante.



- 10.2. Ridurre il flusso dell'anticoagulante a un rapporto di circa 15 ml di soluzione per 100 ml di sangue.



1. Viene visualizzato il messaggio: **Kit non installato. Bloccare il coperchio della bowl.**



2. Fissare i contenitori della soluzione fisiologica di lavaggio a un gancio inferiore dell'asta EV.



3. Posizionare il kit di lavaggio nel braccio e rimuovere il coperchio del kit di lavaggio.



4. Rimuovere la sacca di scarico dal kit di lavaggio. Verificare che la valvola di drenaggio della sacca di scarico sia chiusa.



5. Installare la sacca di scarico sui relativi perni.



6. Rimuovere la sacca di raccolta dal kit di lavaggio e appenderla a un gancio superiore dell'asta EV. Chiudere i clamp sulle 2 linee di uscita dotate di cappuccio rosso comprendenti una porta a membrana ciascuna.



7. Posizionare la bowl nella camera della centrifuga, facendo in modo che il tubo di uscita della linea di scarico con il tappo giallo sia rivolto verso la sacca di scarico. Fare riferimento agli indicatori riportati sul pannello superiore.



8. Allineare gli indicatori della centrifuga alle unità verticali della bowl. Per bloccare la bowl, premere contemporaneamente la bowl verso il basso e ruotarla in senso orario fino a udire uno scatto.



9. Inserire il connettore con il tappo giallo nella porta di ingresso con il tappo giallo della sacca di scarico. Verificare che la linea di scarico non presenti attorcigliamenti.



10. Viene visualizzato il messaggio: **Inserire il kit nella valvola e nella pompa. Premere > per riprendere.**



- 11.1. Posizionare il collettore nella rientranza. Posizionare le 3 linee del collettore nelle guide per i tubi e assicurarsi che ciascuna linea sia completamente inserita nella rispettiva guida.



- 11.2. Posizionare la linea singola del collettore nel rilevatore dell'aria. Chiudere il coperchio del collettore. Ruotare il fermo del coperchio del collettore fino ad allineare gli indicatori di blocco.



12. Tirare la leva della pompa e tenerla aperta. Estendere il tubo della pompa intorno alla testa della pompa e sopra la guida del tubo di uscita della pompa. Rilasciare la leva della pompa.



14. Inserire lo spike del tubo centrale del collettore nella sacca o nelle sacche della soluzione fisiologica. **Nota:** se si utilizza una sacca di soluzione fisiologica, verificare che il clamp sulla linea di soluzione fisiologica non utilizzata sia chiuso.





13. Premere . Viene visualizzato il messaggio: **Collegare la linea della fisiologica e il serbatoio. Premere per riprendere.**





15. Collegare il tubo sinistro del collettore al connettore di riduzione con il tappo blu nel fondo del serbatoio, quindi aprire il clamp sul connettore di riduzione.




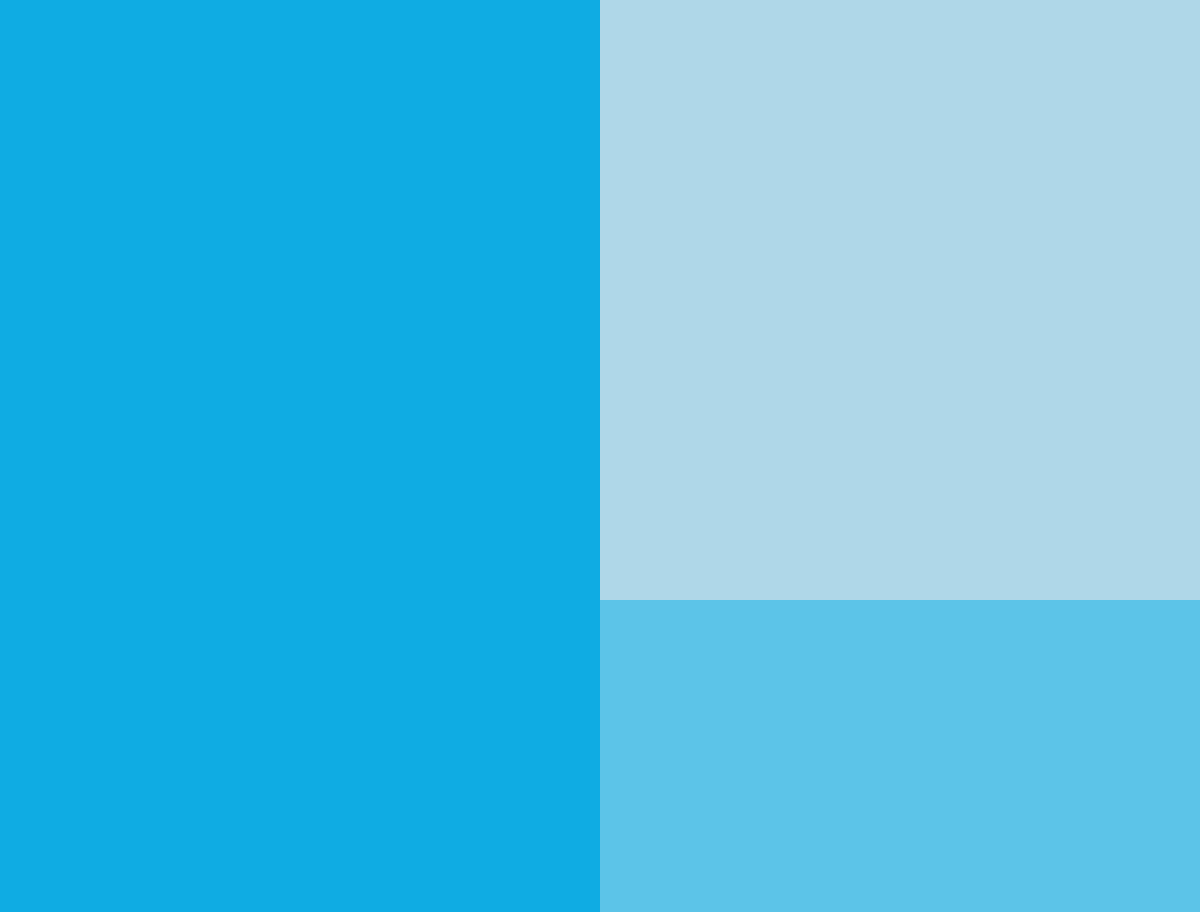
1. Premere . Viene visualizzato il messaggio **Macchina ferma. Premere  per il riavvio automatico.**



- 2.1. Premere  per attivare la modalità di riavvio automatico. Viene visualizzato il messaggio **Riavvio automatico attivato. Premere  per il riavvio manuale.**



- 2.2. Il dispositivo si avvia automaticamente quando rileva circa 800 ml di sangue nel serbatoio per almeno 5 secondi. **Nota:** per iniziare il riempimento prima che siano raccolti 800 ml, premere .



Medtronic



Medtronic, Inc.

710 Medtronic Parkway
Minneapolis, MN 55432
USA

www.medtronic.com

+1 763 514 4000

LifeLine Technical Support, 24hour
consultation service:

1 877 526 7890

Medtronic Perfusion Systems

7611 Northland Drive
Minneapolis, MN 55428
USA

+1 763 391 9000

Customer service and product orders:

1 800 854 3570

www.perfusionsystems.com



Plexus Manufacturing Sdn Bhd

Bayan Lepas Free Industrial Zone
Phase II, 11900 Bayan Lepas
Penang
Malaysia
+60 4 6321000

EC REP

Medtronic B.V.

Earl Bakkenstraat 10
6422 PJ Heerlen
The Netherlands
+31 45 566 8000

Australia

Medtronic Australasia Pty Ltd

5 Alma Road
Macquarie Park, NSW 2113
Australia
1800 668 670

Canada

Medtronic of Canada Ltd

99 Hereford Street
Brampton, Ontario L6Y 0R3
Canada
1 800 268 5346

© 2017 Medtronic
M967255A006 Rev 1C
UC201708091 EN



* M 9 6 7 2 5 5 A 0 0 6 *